

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 29.01.2025, Revisão em 28.01.2025

Versão 2.0. Substitui a versão: 1.0

Página 1 / 15

**SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa****1.1 Identificador do produto**

**Óleo para transmissões DCTF-P**  
**Número do artigo: 194700**  
**UFI: PU6D-2JGW-V00E-UK6Y**

**1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas****1.2.1 Utilizações relevantes**

Óleo para caixa de velocidades

**1.2.2 Utilizações desaconselhadas**

Desconhecido.

**1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**

**Empresa**  
 Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
 Wilhelmstr. 47  
 58256 Ennepetal / ALEMANHA  
 Número de telefone +49 2333 911-0  
 Fax +49 2333 911-444  
 Homepage www.febi.com  
 E-mail info@febi.com

**Sector informativo**

**Informações técnicas** info@febi.com  
**Ficha de Segurança** info@febi.com

**1.4 Número de telefone de emergência**

**Organismo consultivo** CIAV - Centro de Informação Antivenenos: 800 250 250

**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos****2.1 Classificação da substância ou mistura [REGULAMENTO (CE) N.o 1272/2008]**

Acute Tox. 4: H332 Nocivo por inalação.

**2.2 Elementos do rótulo**

É obrigatório identificar o produto de acordo com o regulamento (CE) 1272/2008 (CLP).

**Pictogramas de perigo****Palavra-sinal**

ATENÇÃO

Contém:

1-Decene, Dimer, hydrogenated

Advertências de perigo

H332 Nocivo por inalação.

Recomendações de segurança

P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.

P102 Manter fora do alcance das crianças.

P312 Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS /

médico.

P405 Armazenar em local fechado à chave.

P501 Eliminar o conteúdo / recipiente em instalações de tratamento e eliminação adequadas,

de acordo com a legislação e os regulamentos aplicáveis e as características do produto no momento da eliminação.

**2.3 Outros perigos****Riscos físico-químicos**

O produto é combustível.

**Perigos para o meio-ambiente**

Não contém substâncias PBT ou mPmB.

Não contém substâncias com propriedades desreguladoras do sistema endócrino.

**Outros riscos**

No estado dos conhecimentos actuais não foram identificados outros riscos.

**SECÇÃO 3: Composição / Informação sobre os componentes****3.1 Substâncias**

não aplicável

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 29.01.2025, Revisão em 28.01.2025

Versão 2.0. Substitui a versão: 1.0

Página 2 / 15

**3.2 Misturas****Este produto é uma mistura.**

Teor [%]	Componente
20 - < 50	1-Decene, Dimer, hydrogenated CAS: 68649-11-6, EINECS/ELINCS: 500-228-5, Reg-No.: 01-2119493069-28-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H332 - Asp. Tox. 1: H304
20 - < 50	Destilados (petróleo), parafínicos pesados tratados com hidrogénio (< 3% de matérias extractivas em DMSO) CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 10	Destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente CAS: 64742-65-0, EINECS/ELINCS: 265-169-7, Reg-No.: 01-2119471299-27-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
0,1 - < 1	Benzenamina, N-fenil-, produtos da reacção com 2,4,4-trimetilpenteno CAS: 68411-46-1, EINECS/ELINCS: 270-128-1, Reg-No.: 01-2119491299-23-XXXX GHS/CLP: Repr. 2: H361f - Aquatic Chronic 3: H412
0,1 - < 0,25	2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol CAS: 1218787-32-6, EINECS/ELINCS: 620-540-6, Reg-No.: 01-2119510877-33-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1C: H314 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, Fator M (agudo): 10, Fator M (crônico): 1
0,001 - < 0,1	3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine EINECS/ELINCS: 939-485-7, Reg-No.: 01-2119974116-35 GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1B: H314 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, Fator M (agudo): 100, Fator M (crônico): 1

**Comentário sobre os componentes**

Para o texto integral das advertências H: ver SECÇÃO 16.

Uma massa lubrificante que contém óleos minerais altamente refinados e aditivos.

**SECÇÃO 4: Primeiros socorros****4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros****Recomendações gerais**

Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

**Após inalação**Providenciar ar fresco.  
Em caso de dores providenciar tratamento médico.**Após contacto com a pele**Em caso de contacto com a pele lavar com água e sabão.  
Em caso de irritação persistente da pele procurar um médico.**Após contacto com os olhos**Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.  
Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.**Após ingestão**Obter conselho médico imediatamente.  
Não provocar vômitos.**4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Não existe informação disponível.

**4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**Tratar conforme os sintomas.  
Em caso de ingestão ou vômitos há risco de o vomitado entrar nos pulmões.  
Disponibilizar ao médico a ficha de dados de segurança.**SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndio****5.1 Meios de extinção**

<b>Produtos de extinção adequados</b>	Espuma, pó de extinção de fogo, jacto de água pulverizada, dióxido de carbono.
<b>Produtos de extinção inadequados</b>	Jacto de água denso.

**5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Risco de formação de produtos tóxicos da pirólise.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 29.01.2025, Revisão em 28.01.2025

Versão 2.0. Substitui a versão: 1.0

Página 3 / 15

### 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Não inalar gases de explosão e incêndio.

Utilizar aparelho de protecção respiratória independente da atmosfera.

Resíduos de incêndio e água de combate ao fogo contaminada devem ser eliminados de acordo com as normas das autoridades locais responsáveis.

## SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas accidentais

### 6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Risco significativo de escorregamento devido a produto derramado.

Com água, forma camada escorregadia.

### 6.2 Medidas de protecção do meio-ambiente

Impedir que o produto se estenda sobre maior superfície (p.ex. mediante diques ou barreiras de óleo).

Não permitir que entre nas águas superficiais/águas subterrâneas/canalização.

### 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Recolher com material aglutinante de líquido (p.ex. aglutinante de óleo).

Eliminar o material recolhido de acordo com os regulamentos.

### 6.4 Remissão para outras secções

Veja SECÇÃO 8+13

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenamento

### 7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Evitar formação de aerossol.

Utilizar apenas em área bem ventilada.

O produto é combustível.

Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.

Providenciar a limpeza profunda da pele após o trabalho e antes de pausas.

Protecção preventiva pelo uso de pomada para a pele.

Não trazer panos de limpeza embebidos do produto nos bolsos das calças.

A roupa de trabalho contaminada não pode sair do local de trabalho.

Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

### 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Conservar apenas no recipiente original.

Evitar que o produto possa penetrar no solo.

Não armazenar juntamente com alimentos e rações.

Conservar recipiente em local bem ventilado.

Manter recipiente hermeticamente fechado.

### 7.3 Utilizações finais específicas

Veja SECÇÃO 1.2

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 29.01.2025, Revisão em 28.01.2025

Versão 2.0. Substitui a versão: 1.0

Página 4 / 15

**SECÇÃO 8: Controlo e monitorização da exposição/protecção pessoal****8.1 Parâmetros de controlo****Componentes com valores limite, a controlar em relação ao local de trabalho (PT)**

Componente
Destilados (petróleo), paraffinicos pesados tratados com hidrogénio (< 3% de matérias extractíveis em DMSO)
CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX
8 horas: 5 mg/m <sup>3</sup> , Névoa de óleo
1-Decene, Dimer, hydrogenated
CAS: 68649-11-6, EINECS/ELINCS: 500-228-5, Reg-No.: 01-2119493069-28-XXXX
8 horas: 5 mg/m <sup>3</sup> , Germany

**Componentes com valores limite, a controlar em relação ao local de trabalho EU (2004/37/EG)**

não relevante

**DNEL**

Componente
Destilados (petróleo), paraffinicos pesados tratados com hidrogénio (< 3% de matérias extractíveis em DMSO), CAS: 64742-54-7
Industrial, por inalação, Long-term - systemic effects, 2.73 mg/m <sup>3</sup>
Industrial, por inalação, Long-term - local effects, 5.58 mg/m <sup>3</sup>
Industrial, por via dérmica, Long-term - systemic effects, 970 µg/kg bw/day
Consumidores, por inalação, Long-term - local effects, 1.19 mg/m <sup>3</sup>
Consumidores, por via oral, Long-term - systemic effects, 740 µg/kg bw/day
1-Decene, Dimer, hydrogenated, CAS: 68649-11-6
Industrial, por inalação, Acute - systemic effects, 60 mg/m <sup>3</sup> 60 mg/m <sup>3</sup>
Consumidores, por inalação, Acute - systemic effects, 50 mg/m <sup>3</sup> 60 mg/m <sup>3</sup>
Destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente, CAS: 64742-65-0
Industrial, por inalação, Long-term - systemic effects, 2,73 mg/m <sup>3</sup>
Industrial, por inalação, Long-term - local effects, 5,58 mg/m <sup>3</sup>
Industrial, por via dérmica, Long-term - systemic effects, 970 µg/kg bw/day
Consumidores, por via oral, Long-term - local effects, 740 µg/kg bw/day
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
Industrial, por inalação, Long-term - systemic effects, 2.96 mg/m <sup>3</sup>
Industrial, por via dérmica, Long-term - systemic effects, 420 µg/kg bw/day
Consumidores, por inalação, Long-term - systemic effects, 522 µg/m <sup>3</sup>
Consumidores, por via dérmica, Long-term - systemic effects, 150 µg/kg bw/day
Consumidores, por via oral, Long-term - systemic effects, 150 µg/kg bw/day
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
Industrial, por inalação, Long-term - systemic effects, 4.9 mg/m <sup>3</sup> (AF= 25)
Industrial, por via dérmica, Long-term - systemic effects, 0.7 mg/kg bw/d (AF= 100)
Consumidores, por inalação, Long-term - systemic effects, 0.74 mg/m <sup>3</sup> (AF= 50)
Consumidores, por via dérmica, Long-term - systemic effects, 250 µg/kg bw/day
Consumidores, por via oral, Long-term - systemic effects, 250 µg/kg bw/day
Benzenamina, N-fenil-, produtos da reacção com 2,4,4-trimetilpenteno, CAS: 68411-46-1
Industrial, por inalação, Long-term - systemic effects, 0,31 mg/m <sup>3</sup>
Industrial, por via dérmica, Long-term - systemic effects, 0,44 mg/kg bw/day
Consumidores, por inalação, Long-term - systemic effects, 0,08 mg/m <sup>3</sup>
Consumidores, por via dérmica, Long-term - systemic effects, 0,22 mg/kg bw/day
Consumidores, por via oral, Long-term - systemic effects, 0,05 mg/kg bw/day

**PNEC**

Componente
Destilados (petróleo), paraffinicos pesados tratados com hidrogénio (< 3% de matérias extractíveis em DMSO),

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 29.01.2025, Revisão em 28.01.2025

Versão 2.0. Substitui a versão: 1.0

Página 5 / 15

CAS: 64742-54-7
Ingestão (alimentos), 9,33 mg/kg
1-Decene, Dimer, hydrogenated, CAS: 68649-11-6
Nenhum valor de PNEC foi estabelecido.
Destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente, CAS: 64742-65-0
Ingestão (alimentos), 9,33 mg/kg food
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
Água doce, 0,214 µg/L
Água marinha, 0,021 µg/L
Unidade de tratamento de águas domésticas / Estação de tratamento de águas residuais (STP), 1500 µg/L
sedimento (Água doce), 1.692 mg/kg sediment dw
sedimento (Água marinha), 0,169 mg/kg sediment dw
solo, 5 mg/kg soil dw
Ingestão (alimentos), 2 mg/kg food
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
Água doce, 0,84 µg/L (AF= 50)
Água marinha, 0,084 µg/L (AF= 500)
Unidade de tratamento de águas domésticas / Estação de tratamento de águas residuais (STP), 1,3 mg/L (AF= 10)
sedimento (Água doce), 3,19 mg/kg dw (AF= 1)
sedimento (Água marinha), 0,32 mg/kg dw (AF= 10)
solo, 1,59 mg/kg dw (AF= 1)
Benzenamina, N-fenil-, produtos da reacção com 2,4,4-trimetilpenteno, CAS: 68411-46-1
Água doce, 0,034 mg/L
Água marinha, 0,003 mg/L
Unidade de tratamento de águas domésticas / Estação de tratamento de águas residuais (STP), 10 mg/L
sedimento (Água doce), 0,446 mg/kg sediment dw
sedimento (Água marinha), 0,045 mg/kg sediment dw
solo, 17,6 mg/kg soil dw
Ingestão (alimentos), 0,833 mg/kg food

**8.2 Controlo da exposição****Informações adicionais sobre o planeamento das instalações técnicas**

Providenciar ventilação suficiente no lugar de trabalho.  
 Os métodos para a realização de medições no local de trabalho têm de satisfazer os requisitos de desempenho da norma DIN EN 482. As recomendações podem, por exemplo, ser encontradas na lista de substâncias perigosas do IFA (Instituto para a Saúde e Segurança no Trabalho da Caixa Alemã de Seguro obrigatório contra Acidentes). Observe o valor-limite geral para a névoa de óleo.

**Protecção para os olhos**

Óculos de protecção. (EN 166:2001)

**Protecção para as mãos**

As indicações são recomendações. Para mais informações, entrar em contacto com o fornecedor das luvas.

&gt; 0,4mm: Nitrila, &gt;480 min (EN 374-1/-2/-3).

**Protecção do corpo**

Roupa de protecção leve

**Outras**

As características do equipamento de protecção individual devem ser selecionadas em função da concentração e da quantidade das substâncias perigosas de acordo com as condições específicas do local de trabalho. A resistência dos meios de protecção aos agentes químicos deve ser esclarecida junto dos fornecedores.

Não inalar gases/vapores/aerosóis.

Evitar contacto com os olhos e com a pele.

**Protecção respiratória**

Protecção respiratória em caso de formação de aerossol ou neblina.

Aparelho de filtração para curto tempo, filtro combinado A-P2. (DIN EN 14387)

**Perigos térmicos**

Não existe informação disponível.

**Delimitação e monitorização da exposição ambiental**

Cumprir os regulamentos ambientais aplicáveis limitando as descargas para a atmosfera, a água e o solo.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 29.01.2025, Revisão em 28.01.2025

Versão 2.0. Substitui a versão: 1.0

Página 6 / 15

**SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas****9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico	Líquido
Forma	Líquido
Cor	cor de âmbar
Odor	característico
Limiar olfativo	Não existe informação disponível.
Valor pH	não aplicável
Valor pH [1%]	não aplicável
Ponto de ebulação ou ponto de ebulação inicial e intervalo de ebulação [°C]	não aplicável
Ponto de inflamação [°C]	185
Inflamabilidade	Sim
Limite inferior de explosividade	não aplicável
Limite superior de explosividade	não aplicável
Propriedades comburentes	Não
Pressão de vapor/Pressão de gás [kPa]	não determinado
Densidade [g/cm³]	0,82 (15 °C / 59,0 °F)
Densidade relativa	não determinado
Densidade do granel [kg/m³]	não aplicável
Solubilidade em água	praticamente insolúvel
Solubilidade outros solventes	Não existe informação disponível.
Coeficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)	Não existe informação disponível.
Viscosidade cinemática	26,5 mm²/s (40°C)
Densidade relativa do vapor	Não existe informação disponível.
Ponto de fusão [°C]	Não existe informação disponível.
Temperatura de autoignição [°C]	não aplicável
Ponto de decomposição [°C]	Não existe informação disponível.
Características das partículas	não aplicável

**9.2 Outras informações**

Nenhum(a)

**SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade****10.1 Reactividade**

Não se conhecem perigos em caso de utilização correta.

**10.2 Estabilidade química**

O produto é estável sob condições normais.

**10.3 Possibilidade de reacções perigosas**

Reacções perigosas desconhecidas.

**10.4 Condições a evitar**

Não são necessárias medidas especiais.

**10.5 Materiais incompatíveis**Oxidante forte  
ácidos fortes

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 29.01.2025, Revisão em 28.01.2025

Versão 2.0. Substitui a versão: 1.0

Página 7 / 15

#### 10.6 Produtos de decomposição perigosos

Produtos de decomposição perigosos desconhecidos.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 29.01.2025, Revisão em 28.01.2025

Versão 2.0. Substitui a versão: 1.0

Página 8 / 15

**SECÇÃO 11: Informação toxicológica****11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008****Toxicidade oral aguda**

Produto
Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.
Componente
Destilados (petróleo), paraffinicos pesados tratados com hidrogénio (< 3% de matérias extractíveis em DMSO), CAS: 64742-54-7
LD50, por via oral, Ratazana, 5000 mg/kg bw
1-Decene, Dimer, hydrogenated, CAS: 68649-11-6
LD50, por via oral, Ratazana, 2000 - 5000 mg/kg bw
Destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente, CAS: 64742-65-0
LD50, por via oral, Ratazana, 5000 mg/kg bw
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
LD50, por via oral, Ratazana, 1200 - 2000 mg/kg bw
NOEL, por via oral, Ratazana, 5 mg/kg bw/day
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
LD50, por via oral, Ratazana, 200 - 2000 mg/kg bw
NOAEL, por via oral, Ratazana, 50 mg/kg bw/day
Benzenamina, N-fenil-, produtos da reacção com 2,4,4-trimetilpenteno, CAS: 68411-46-1
LC50, por via oral, Ratazana, > 5000 mg/kg, OECD 401

**Toxicidade aguda para a pele**

Produto
por via dérmica, Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.
Componente
Destilados (petróleo), paraffinicos pesados tratados com hidrogénio (< 3% de matérias extractíveis em DMSO), CAS: 64742-54-7
LD50, por via dérmica, Coelho, 2000 - 5000 mg/kg bw
1-Decene, Dimer, hydrogenated, CAS: 68649-11-6
LD50, por via dérmica, Ratazana, 2000 mg/kg bw
Destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente, CAS: 64742-65-0
LD50, por via dérmica, Coelho, > 2000 - 5000 mg/kg bw
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
Não existe informação disponível.
Benzenamina, N-fenil-, produtos da reacção com 2,4,4-trimetilpenteno, CAS: 68411-46-1
LD50, por via dérmica, Ratazana, > 2000 mg/kg, OECD 402

**Toxicidade inalativa aguda**

Produto
ATE-mix, por inalação, 3,66 mg/l
Componente
Destilados (petróleo), paraffinicos pesados tratados com hidrogénio (< 3% de matérias extractíveis em DMSO), CAS: 64742-54-7
LC50, por inalação, Ratazana, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h
1-Decene, Dimer, hydrogenated, CAS: 68649-11-6
LC50, por inalação, Ratazana, 900 - 5200 mg/m³ air, 4h
Destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente, CAS: 64742-65-0
LC50, por inalação, Ratazana, 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
Não existe informação disponível.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 29.01.2025, Revisão em 28.01.2025

Versão 2.0. Substitui a versão: 1.0

Página 9 / 15

**Lesões oculares graves/irritação ocular** Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
Destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente, CAS: 64742-65-0
Olho, não irritante
Benzenamina, N-fenil-, produtos da reacção com 2,4,4-trimetilpenteno, CAS: 68411-46-1
Olho, OECD 405, não irritante

**Corrosão/irritação cutânea** Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
Destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente, CAS: 64742-65-0
por via dérmica, não irritante
Benzenamina, N-fenil-, produtos da reacção com 2,4,4-trimetilpenteno, CAS: 68411-46-1
por via dérmica, não irritante

**Sensibilização respiratória ou cutânea** Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
1-Decene, Dimer, hydrogenated, CAS: 68649-11-6
por via dérmica, Cobaia, OECD 406, não sensibilizante
Destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente, CAS: 64742-65-0
por via dérmica, não sensibilizante
Benzenamina, N-fenil-, produtos da reacção com 2,4,4-trimetilpenteno, CAS: 68411-46-1
por via dérmica, Cobaia, OECD 406, não sensibilizante

**Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição única** Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

**Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição repetida** Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
Destilados (petróleo), paraffinicos pesados tratados com hidrogénio (< 3% de matérias extractáveis em DMSO), CAS: 64742-54-7
NOAEL, por via dérmica, Ratazana, 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEL, por via dérmica, Coelho, 1000 mg/kg bw/day
NOAEC, por inalação, Ratazana, 980 mg/m³ air
LOAEL, por via oral, Ratazana, 125 mg/kg bw/day
1-Decene, Dimer, hydrogenated, CAS: 68649-11-6
NOAEL, por via oral, Ratazana, 1000 - 6771 mg/kg bw/day
Destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente, CAS: 64742-65-0
NOAEL, por inalação, Ratazana, 980 mg/m³ air, não foram observados efeitos nocivos
LOAEL, por via dérmica, Rato, 100 mg/kg bw/day, Os efeitos observados não são suficientes para uma classificação.
LOAEL, por via oral, Ratazana, 125 mg/kg bw/day, Os efeitos observados não são suficientes para uma classificação.
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
NOAEL, por via oral, Cão, 13 mg/kg bw/day

**Mutagenicidade** Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Componente
1-Decene, Dimer, hydrogenated, CAS: 68649-11-6
não foram observados efeitos nocivos
Destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente, CAS: 64742-65-0
in vitro, negativo
Benzenamina, N-fenil-, produtos da reacção com 2,4,4-trimetilpenteno, CAS: 68411-46-1

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 29.01.2025, Revisão em 28.01.2025

Versão 2.0. Substitui a versão: 1.0 Página 10 / 15

in vitro, negativo

**Toxicidade na reprodução** Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.**- Fertilidade**

## Componente

Destilados (petróleo), paraffinicos pesados tratados com hidrogénio (&lt; 3% de matérias extractíveis em DMSO), CAS: 64742-54-7

NOAEL, por via oral, Ratazana, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), não foram observados efeitos nocivos

Destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente, CAS: 64742-65-0

NOAEL, por via oral, Ratazana, 1000 mg/kg bw/d, não foram observados efeitos nocivos

Benzenamina, N-fenil-, produtos da reacção com 2,4,4-trimetilpenteno, CAS: 68411-46-1

NOAEL, por via oral, Ratazana, 54 mg/kg bw/day, foram observados efeitos nocivos

**- Desenvolvimento**

Não existe informação disponível.

**Cancerigenicidade**

Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

**Perigo de aspiração**

Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

**Observações gerais**

Não existem dados toxicológicos do produto global.

Os dados toxicológicos apresentados referentes às substâncias destinam-se aos profissionais de saúde e segurança no trabalho, aos profissionais de saúde em geral e aos toxicologistas. Os dados toxicológicos apresentados referentes às substâncias foram disponibilizados por produtores de matérias-primas.

**11.2 Informações sobre outros perigos****11.2.1 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino** Não contém substâncias relevantes que cumpram os critérios de classificação.**11.2.2 Outras informações** Nenhum(a)

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 29.01.2025, Revisão em 28.01.2025

Versão 2.0. Substitui a versão: 1.0 Página 11 / 15

**SECÇÃO 12: Informações ambientais****12.1 Toxicidade**

Componente
Destilados (petróleo), paraffinicos pesados tratados com hidrogénio (< 3% de matérias extractíveis em DMSO), CAS: 64742-54-7
EC50, (48h), > 10000 mg/l (Gammarus pulex), OECD 202
EC50, (72h), Algae, > 100 mg/l
NOEC, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, ≥ 100 mg/l, OECD 201
NOEC, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l, OECD 211
LL50, (96h), peixe, > 100 mg/l, OECD 203
1-Decene, Dimer, hydrogenated, CAS: 68649-11-6
Não existe informação disponível.
Destilados (petróleo), parafínicos pesados desparafinados com solvente, CAS: 64742-65-0
NOELR, (14d), peixe, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), peixe, 100 mg/L
2,2'-(C16-18 (evennumbered, C18 unsaturated) alkyl imino) diethanol, CAS: 1218787-32-6
LC50, (24h), Danio rerio, >0.29 mg/L (OECD 203)
EC50, (24h), Daphnia magna, 0.21 mg/L (OECD 202)
EC10, (21d), Daphnia magna, 10.7 µg/L (OECD 211)
EC10, (72h), Daphnia magna, 34.1 µg/L (OECD 201)
3-((C9-11-iso,C10-rich)alkyloxy)propan-1-amine
LC50, (96h), peixe, 2.14 mg/L
EC50, (72h), Algae, 82.7 - 86.8 µg/L
EC10, (21d), Invertebrates, 1.22 - 1.28 mg/L
Benzamina, N-fenil-, produtos da reacção com 2,4,4-trimetilpenteno, CAS: 68411-46-1
LC50, (96h), peixe, > 100 mg/l, OECD 203
EC50, (72h), Algae, > 100 mg/l, OECD 201
EC50, (48h), Daphnia magna, 51 mg/l, OECD 202

**12.2 Persistência e degradabilidade**

Não contém substâncias relevantes que cumpram os critérios de classificação.

**Comportamento em compartimentos ambientais****Comportamento em Estações de Tratamento de Águas Residuais****Degradabilidade biológica**

Componente
Destilados (petróleo), paraffinicos pesados tratados com hidrogénio (< 3% de matérias extractíveis em DMSO), CAS: 64742-54-7
(28d), 31 %, OECD 301 F, Não facilmente biodegradável.
Benzamina, N-fenil-, produtos da reacção com 2,4,4-trimetilpenteno, CAS: 68411-46-1
Não facilmente biodegradável.

**12.3 Potencial de bioacumulação**

Não existe informação disponível.

**12.4 Mobilidade no solo**

Não existe informação disponível.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 29.01.2025, Revisão em 28.01.2025

Versão 2.0. Substitui a versão: 1.0 Página 12 / 15

**12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**

Com base em todas as informações disponíveis, não requer classificação como PBT ou mPmB.

**12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Não contém substâncias com propriedades desreguladoras do sistema endócrino.

**12.7 Outros efeitos adversos**

Não existem dados ecológicos sobre o produto global.

Não permitir que o produto possa entrar no ambiente ou na canalização sem controlo.

Os dados toxicológicos apresentados referentes às substâncias foram disponibilizados por produtores de matérias-primas.

**SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação****13.1 Métodos de tratamento de resíduos**

Os resíduos do produto devem ser eliminados de acordo com o previsto na Directiva Relativa aos Resíduos 2008/98/CE, assim como de acordo com os regulamentos nacionais e regionais. Para este produto não pode ser estipulado um número de código de resíduos segundo o Catálogo Europeu de Resíduos (Lista Europeia de Resíduos), pois somente o uso previsto pelo utilizador permite uma classificação. No âmbito da UE, o número de código de resíduos deve ser estipulado em conciliação com a empresa encarregada da eliminação dos resíduos.

**Produto**

Conduzir a uma unidade de incineração, observando as normas das autoridades locais.  
Será respeitada a Directiva 2011/65/UE [(UE) 2015/863] (RoHS) da União Europeia para a restrição do uso de determinadas substâncias perigosas

**Catálogo europeu de resíduos (recomendado)**

130205\*

**Embalagens não lavadas**

Embalagens não contaminadas podem ser enviadas à reciclagem.  
Embalagens que não possam ser limpas devem ser eliminadas conforme o próprio produto.

**Catálogo europeu de resíduos (recomendado)**

150110\* embalagens contendo ou contaminadas por resíduos de substâncias perigosas  
150102  
150104

**SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte****14.1 Número ONU ou número de ID**

**Transporte por terra segundo ADR/RID** não aplicável

**Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)** não aplicável

**Transporte marítimo segundo IMDG** não aplicável

**Trasnporte aéreo segundo IATA** não aplicável

**14.2 Designação oficial de transporte da ONU**

**Transporte por terra segundo ADR/RID** NÃO ESTÁ CLASSIFICADO COMO PRODUTO PERIGOSO

**Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)** NÃO ESTÁ CLASSIFICADO COMO PRODUTO PERIGOSO

**Transporte marítimo segundo IMDG** NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

**Trasnporte aéreo segundo IATA** NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 29.01.2025, Revisão em 28.01.2025

Versão 2.0. Substitui a versão: 1.0 Página 13 / 15

**14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte**

Transporte por terra segundo ADR/RID	não aplicável
---	---------------

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)	não aplicável
--	---------------

Transporte marítimo segundo IMDG	não aplicável
----------------------------------	---------------

Trasnporte aéreo segundo IATA	não aplicável
-------------------------------	---------------

**14.4 Grupo de embalagem**

Transporte por terra segundo ADR/RID	não aplicável
---	---------------

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)	não aplicável
--	---------------

Transporte marítimo segundo IMDG	não aplicável
----------------------------------	---------------

Trasnporte aéreo segundo IATA	não aplicável
-------------------------------	---------------

**14.5 Perigos para o ambiente**

Transporte por terra segundo ADR/RID	Não
---	-----

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)	Não
--	-----

Transporte marítimo segundo IMDG	Não
----------------------------------	-----

Trasnporte aéreo segundo IATA	Não
-------------------------------	-----

**14.6 Precauções especiais para o utilizador**

Respectiva indicação nos SECÇÃO 6 a 8.

**14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI**

não aplicável

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 29.01.2025, Revisão em 28.01.2025

Versão 2.0. Substitui a versão: 1.0 Página 14 / 15

**SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação****15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****PREScrições DA UE**

2008/98/CE (2000/532/CE); 2010/75/UE; 2004/42/CE; (CE) 648/2004; (CE) 1907/2006 (REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/EWG ((CE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131; (UE) 517/2014; (UE) 2019/1148; (UE) 2019/1021, (UE) 2023/707

**- Comentário sobre os componentes** Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for Authorisation): Não contém ou contém menos de 0,1% das substâncias registradas na lista.

**- Anexo XIV (REACH)** Segundo o Anexo XIV do Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH), o produto não contém substâncias sujeitas a autorização  $\geq 0,1\%$

**- Anexo XVII (REACH)** Segundo o Anexo XVII do Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH), o produto contém  $\geq 0,1\%$  de substâncias com as seguintes restrições 75

Segundo o Anexo XVII do Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH), o produto está sujeito às seguintes restrições 3

**REGULAMENTOS DO TRANSPORTE**

ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)

**PREScrições NACIONAIS (PT):**

Não determinado.

**- Observar restrições na contratação de pessoal**

Observar limitações de emprego de jovens.

Observar limitações de emprego de mulheres grávidas e em fase de amamentação.

**- VOC (2010/75/CE)**

<1 %

**15.2 Avaliação da segurança química**

Para este produto não foi realizada nenhuma avaliação de segurança química.

**SECÇÃO 16: Outras informações****16.1 Advertências de perigo (SECÇÃO 3)**

H410 Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

H400 Muito tóxico para os organismos aquáticos.

H314 Provoca graves queimaduras na pele e lesões oculares graves.

H302 Nocivo por ingestão.

H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

H361f Suspeito de afectar a fertilidade.

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

H332 Nocivo por inalação.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data de impressão 29.01.2025, Revisão em 28.01.2025

Versão 2.0. Substitui a versão: 1.0 Página 15 / 15

**16.2 Abreviaturas e acrónimos:**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
 RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
 ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
 ATE = acute toxicity estimate  
 CAS = Chemical Abstracts Service  
 CLP = Classification, Labelling and Packaging  
 DMEL = Derived Minimum Effect Level  
 DNEL = Derived No Effect Level  
 EC50 = Median effective concentration  
 ECB = European Chemicals Bureau  
 EEC = European Economic Community  
 EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 EL50 = Median effective loading  
 ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
 EmS = Emergency Schedules  
 GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
 IATA = International Air Transport Association  
 IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
 IC50 = Inhibition concentration, 50%  
 IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
 IVIS = In vitro irritation score  
 LC50 = Lethal concentration, 50%  
 LD50 = Median lethal dose  
 LC0 = lethal concentration, 0%  
 LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
 LL50 = Median lethal loading  
 LQ = Limited Quantities  
 MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
 NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
 NOEC = No Observed Effect Concentration  
 PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
 PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
 REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
 STP = Sewage Treatment Plant  
 TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
 TLV®/STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
 VOC = Volatile Organic Compounds  
 vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

**16.3 Outras informações****Procedimento de classificação**

Acute Tox. 4: H332 Nocivo por inalação. (Método de cálculo)

**Posições modificadas**

2.1, 2.2, 3.2, 8.1, 9.1, 11.1, 11.2, 12.1, 12.6, 15.1, 16.3